



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



Spolufinancováno
Evropskou unií



MVCRX08Q7OGA
prvotní identifikátor

Č. j.: MV-70272-17/OAM-2025

**Objednávka „Jazykové kurzy pro zaměstnance MV OAMP II.“
v rámci projektu s názvem „Posílení azylového řízení ve všech stupních a aktivit
OAMP ve vnější dimenzi (AZYL)“, registrační číslo CZ.12.01.01/00/23_011/0000027, je
spolufinancován Evropskou unií v rámci operačního programu Azylového, migračního
a integračního fondu a státního rozpočtu.**

Objednatel:

Název: Česká republika – Ministerstvo vnitra
Se sídlem: Nad Štolou 936/3, 170 00 Praha 7
ID datové schránky: 6bnaawp
Jejíž jménem jedná: Mgr. Pavla Novotná
IČO: 00007064
DIČ: CZ00007064
IBAN: CZ8207100000190003605881
Bankovní spojení: 3605881/0710
Číslo účtu: 3605881/0710
Kontaktní osoba: Kristýna Bínová
Telefon: 
E-mail: 

Dodavatel:

Název: Glossa, s.r.o.
Se sídlem: Jindřišská 11, 110 00 Praha 1

ID datové schránky: c7g8juu
IČO: 26172062
DIČ: CZ26172062
Bankovní spojení: 19-3087480257/0100
Číslo účtu: 19-3087480257/0100
Kontaktní osoba: 
Telefon: 
Mobil: 
E-mail: 

Předmět objednávky:

Dodavatel se zavazuje pro Objednatele zajistit výuku **anglického jazyka, arabského jazyka, francouzského jazyka, německého jazyka, ruského jazyka a ukrajinského jazyka** pro **zimní semestr 2025** pro vybraných **16 zaměstnanců** odboru azylové a migrační politiky (dále jen „účastníci kurzu“). Dodavatel se zavazuje výuku uvedených jazyků poskytovat v souladu s touto objednávkou a s pokyny Objednatele. Účelem výuky je rozšíření jazykových znalostí zaměstnanců s důrazem na témata v oblasti **migrace, mezinárodních vztahů a dalších relevantních oblastí.**

Podmínky a termín plnění:

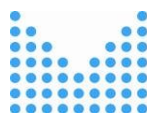
Projekt „Posílení azylového řízení ve všech stupních a aktivit OAMP ve vnější dimenzi (AZYL)“ registračního číslo CZ.12.01.01/00/23_011/0000027, je spolufinancován Evropskou unií v rámci operačního programu Azylového, migračního a integračního fondu.



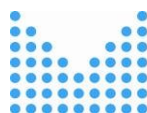
- Dodavatel se zavazuje výuku poskytovat online nebo v prostorách jazykové školy. Ze strany dodavatele budou doloženy sylaby výuky a docházka (docházka může být v elektronické nebo listinné podobě s podpisy účastníků a lektorů). Po odchození bloku výuky (zimní semestr), obdrží účastník kurzu potvrzení (certifikát) o absolvování jazykového kurzu (jazyk, úroveň), který bude obsahovat název, číslo projektu a publicitní loga.
- Počet účastníků kurzů:
 - 16
- Období výuky:
 - září až listopad 2025 (možnost případného nahrazení hodin v průběhu prosince).
- Frekvence výuky a čas výuky:
 - každý účastník kurzu bude mít k dispozici balíček 10 lekcí, které odchodí za období září až listopad (prosinec) 2025.
 - Výuka bude probíhat v pracovní době účastníků kurzu, která je pro tento účel stanovena po-čt od 8:00 do 16:45 a v pátek od 8:00 do 15:00. U prezenční výuky bude výuka probíhat na začátku pracovní doby (začátek mezi 8:00 – 9:00) nebo ke konci pracovní doby (po-čt začátek mezi 15:00 – 15:45; pá začátek mezi 13:00-13:30). V individuálních případech může být čas lekcí po odsouhlasení zaměstnance upraven dle aktuálních potřeb.
 - Pokud z časových důvodů nebude možné, aby zaměstnanec vybral 10 lekcí v níže uvedené délce, tak bude po odsouhlasení zaměstnance možné upravit délku jednotlivých lekcí a snížit celkový počet lekcí (např. 90 min místo 60 min.) Výsledná hodnota musí odpovídat celkové délce všech lekcí 600 min (10 x 60 min) nebo 900 min (10 x 90 min), dle níže uvedených požadavků.
- Výukové materiály:
 - dodavatel se zavazuje k výuce poskytnout účastníkům vytištěné nebo elektronické výukové materiály. Cena těchto materiálů je zahrnuta v ceně kurzu.

Požadavky pro jednotlivé jazyky a úrovně:

- Arabský jazyk:
 - A1
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - prezenční výuka v pracovní době mimo PO a PÁ, ideálně ČT (případně ST) odpoledne (může být online)
 - pobočka Můstek nebo Jiřího z Poděbrad
 - individuální (skupinová)



- Slovíčka: migrace a mezinárodní vztahy
- A1
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 90 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 900 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - prezenční výuka v pracovní době
 - individuální
 - Slovíčka: migrace, mezinárodní vztahy, zdravotnictví (zaměstnanec jedná s lékaři a zprostředkovává zdravotní péči v zemích 3. světa)
- Anglický jazyk:
 - C1/C2
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - online výuka
 - individuální výuka s rodilým mluvčím
 - témata: Business angličtina (jednání v mezinárodním prostředí – zástupci členských států EU a představitelé mezinárodních institucí), migrace a mezinárodní vztahy
 - C1/C2
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - prezenční výuka na pobočce Anděl nebo jiná pobočka (nebo online)
 - individuální výuka s rodilým mluvčím
 - témata: migrace a mezinárodní vztahy
- Francouzský jazyk
 - A1
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 90 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 900 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - prezenční výuka pobočka ideálně na pobočce Jiřího z Poděbrad
 - individuální výuka
 - témata: migrace, mezinárodní vztahy, zdravotnictví (zaměstnanec jedná s lékaři a zprostředkovává zdravotní péči v zemích 3. světa)



- B1
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - prezenční výuka pobočka Jindřišská
 - individuální výuka
 - témata: migrace a mezinárodní vztahy
- C1/C2
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - online výuka (max. do 16:15); ne středa
 - individuální výuka (ideálně rodilý mluvčí)
 - témata: migrace, mezinárodní vztahy
- Ruský jazyk
 - A1
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - online výuka v pracovní době
 - individuální výuka
 - Slovíčka: migrace a mezinárodní vztahy
 - A1
 - 1 osoby
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - prezenční ideálně pobočka Jiřího z Poděbrad
 - individuální výuka (pro každou osobu zvlášť)
 - Slovíčka: Slovíčka: migrace, mezinárodní vztahy, zdravotnictví (zaměstnanec jedná s lékaři a zprostředkovává zdravotní péči v zemích 3. světa)
 - A1/A2
 - 1 osoba



- 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - online (září - říjen po 18h z důvodu dlouhodobé zahraniční cesty a od listopadu výuka opět v pracovní době)
 - individuální výuka
 - znalost azbuky a základních frází a slovíček
 - témata: migrace, mezinárodní vztahy
- A1/A2
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - prezenční pobočka Nad záložnou Praha 8
 - individuální výuka
 - Slovíčka: migrace a mezinárodní vztahy
- A2
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - Prezenční výuka pobočka Jindřišská, Jiřího z Poděbrad nebo Anděl
 - individuální výuka
 - témata: migrace, mezinárodní vztahy, zdravotnictví (zaměstnanec jedná s lékaři a zprostředkovává zdravotní péči v zemích 3. světa)
- B2 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - online výuka
 - individuální výuka
 - témata: migrace, mezinárodní vztahy, politika a bezpečnost
- Ukrajinský jazyk
 - A1
 - 2 osoby
 - 2x 10 lekcí po 90 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 900 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - prezenční výuka pobočka Jindřišská, Jiřího z Poděbrad nebo Anděl
 - individuální výuka pro každého zaměstnance zvlášť



- témata: migrace, mezinárodní vztahy, zdravotnictví (zaměstnanci jednají s lékaři a zprostředkovávají zdravotní péči v zemích 3. světa)
- Německý jazyk
 - A2
 - 1 osoba
 - 10 lekcí po 60 min (cca 1 x týdně nebo dle potřeby zaměstnance) nebo 600 min. výuky odučených dle potřeby zaměstnance (závisí na kapacitě dodavatele)
 - online nebo prezenčně na pobočce Chodov
 - individuální výuka
 - témata: migrace a mezinárodní vztahy

Celková maximální cena:

Objednatel se zavazuje Dodavateli za řádně poskytnuté plnění zaplatit cenu na základě předložené faktury. Celková maximální cena je sjednána do výše 101 520,00 Kč bez DPH, tedy 122 839,20 Kč s DPH. Ceny za jednotlivé kurzy jsou uvedeny v tabulce níže. Objednatel není povinen vyčerpat celou celkovou maximální cenu smlouvy, celková cena bude stanovena dle skutečného počtu online a prezenčních lekcí.

Pokud nebude prezenční výuka probíhat na uvedených pobočkách, bude výuka probíhat online za cenu online lekcí.

	Kurz	Úroveň	Forma výuky	Počet studentů	Délka lekce	Počet lekcí	Jednotková cena	Kalkulace za celý kurz bez DPH	Kalkulace za celý kurz s DPH
1	Arabský jazyk	A1	prezenční	1	60 min	10	636,00 Kč	6 360,00 Kč	7 695,60 Kč
2	Arabský jazyk	A1	prezenční	1	90 min	10	954,00 Kč	9 540,00 Kč	11 543,40 Kč
3	Anglický jazyk	C1/C2	online	1	60 min	10	528,00 Kč	5 280,00 Kč	6 388,80 Kč
4	Anglický jazyk	C1/C2	prezenční	1	60 min	10	564,00 Kč	5 640,00 Kč	6 824,40 Kč
5	Francouzský jazyk	A1	prezenční	1	90 min	10	846,00 Kč	8 460,00 Kč	10 236,60 Kč
6	Francouzský jazyk	B1	prezenční	1	60 min	10	564,00 Kč	5 640,00 Kč	6 824,40 Kč
7	Francouzský jazyk	C1/C2	online	1	60 min	10	528,00 Kč	5 280,00 Kč	6 388,80 Kč
8	Ruský jazyk	A1	online	1	60 min	10	528,00 Kč	5 280,00 Kč	6 388,80 Kč
9	Ruský jazyk	A1/A2	prezenční	1	60 min	10	564,00 Kč	5 640,00 Kč	6 824,40 Kč



10	Ruský jazyk	A1	prezenční	1	60 min	10	564,00 Kč	5 640,00 Kč	6 824,40 Kč
11	Ruský jazyk	A1/A2	online	1	60 min	10	528,00 Kč	5 280,00 Kč	6 388,80 Kč
12	Ruský jazyk	A2	prezenční	1	60 min	10	564,00 Kč	5 640,00 Kč	6 824,40 Kč
13	Ruský jazyk	B2	online	1	60 min	10	528,00 Kč	5 280,00 Kč	6 388,80 Kč
14	Ukrajinský jazyk	A1	prezenční	2	90 min	10	846,00 Kč	16 920,00 Kč	20 473,20 Kč
15	Německý jazyk	A2	online	1	60 min	10	564,00 Kč	5 640,00 Kč	6 824,40 Kč
Kalkulace na celou objednávku:								101 520,00 Kč	122 839,20 Kč

Uvedená celková maximální cena i ceny za jednotlivé položky jsou cenami nepřekročitelnými a obsahují veškeré náklady Dodavatele, které mu v souvislosti s touto objednávkou vzniknou.

Platební podmínky:

Cenu plnění uhradí objednatel, na základě faktur vystavených dodavatelem, bankovním převodem na účet dodavatele uvedený v záhlaví této objednávky. Faktury za odučené hodiny budou vystaveny za jednotlivé měsíce výuky.

Z důvodu častých zahraničních cest, čerpání dovolené a nemoci bude při omluvě s dostatečným předstihem (24 hod) hodina zrušena bez nároku na úhradu za konkrétní hodinu. V případě oboustranného souhlasu bude možné zrušenou hodinu nahradit.

Faktura musí splňovat náležitosti daňového či účetního dokladu dle platných právních předpisů platných v době uskutečnění zdanitelného plnění a musí obsahovat níže uvedené náležitosti:

- číslo faktury;
- číslo objednávky;
- IČO a DIČ Objednatele i Dodavatele;
- název Objednatele včetně osoby, která ho zastupuje, její funkce;
- text: „**Posílení azylového řízení ve všech stupních a aktivit OAMP ve vnější dimenzi (AZYL)**“, registrační číslo CZ.12.01.01/00/23_011/0000027, je spolufinancován Evropskou unií v rámci operačního programu Azylového, migračního a integračního fondu a státního rozpočtu.“
- Logo – Spolufinancováno EU (první logo na levém horním rohu, pokud systém dodavatele umožňuje)
- číslo účtu a banka Dodavatele;
- předmět fakturace dle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách ve znění pozdějších předpisů a dle smlouvy;
- fakturovaná částka rozepsaná dle platné právní úpravy;
- razítko, čitelné jméno a podpis osoby oprávněné vystavit fakturu;



- k. další náležitosti běžného daňového dokladu dle ustanovení § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (v případě, že se jedná o plátce DPH).

Dodavatel je povinen doručit fakturu v listinné podobě na adresu Objednatele nebo do datové schránky Objednatele s ID 6bnaawp, ale v tomto případě pouze ve formátu PDF/A. Splatnost faktury je 30 kalendářních dnů od jejího doručení Objednateli. Faktura (pohledávka) je považována za uhrazenou okamžikem odeslání peněz na účet Dodavatele.

V případě, že faktura nebude obsahovat zákonem předepsané a výše uvedené náležitosti, je Objednatel oprávněn ji do data splatnosti vrátit s tím, že Dodavatel je poté povinen vystavit novou fakturu s novým termínem splatnosti. V takovém případě není objednatel v prodlení s úhradou faktury.

Další ujednání:

Dodavatel je povinen poskytnout součinnost oprávněným kontrolním orgánům při výkonu kontroly (auditů) týkajících se realizovaného projektu.

Objednávka nabude účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, které provede Objednatel.

V Praze dne:



Mgr. Pavla NOVOTNÁ
ředitelka OAMP

